



WeDoLifting SKRALDETALJE

BRUGERVEJLEDNING

<PL.FK.0.055 serie>



BEMÆRK: Alle oplysninger heri er baseret på data, der var tilgængelige, da dokumentet gik i trykning. Vi forbeholder os retten til at ændre vores egne produkter når som helst uden forudgående varsel. Læs brugsvejledningen omhyggeligt, før dette produkt anvendes. Opbevar altid et eksemplar af denne manual, så den er lige ved hånden. Hvis der stadig er tvivl, bedes du kontakte din forhandler.



FARLIG/ADVARSEL

- !** DU MÅ IKKE BRUGE ELLER INSTALLERE WeDoLifting SKRALDETALJE, FØR DU HAR LÆST OG FULDT UD FORSTÅET BRUGERVEJLEDNINGEN
- !** WeDoLifting SKRALDETALJE MÅ KUN BRUGES AF KVALIFICERET, VOKSENT PERSONALE. SØRG FOR, AT ALLE DER BRUGER DETTE PRODUKT ER FORTROLIG MED KORREKT BETJENING, OG KENDER ALLE SIKKERHEDSKRAVENE. BRUGEREN SKAL VÆRE I GOD MENTAL OG FYSISK FORM.
- !** TYPEPLADER, BETJENINGS- OG ADVARSELSMÆRKATER MÅ IKKE FJERNES ELLER BESKADIGES; MÅ IKKE AVENDES UDEN.
- !** OVERSKRID IKKE DEN NOMINELLE KAPACITET
- !** SØRG ALTID FOR, AT STØTTESTRUKTURER OG LASTFASTSPÆNDINGSANORDNINGER (FEKS. KRANER, KÆDER OG KROGE) DER ER NORMERET TIL AT BÆRE VÆGTEN AF SKRALDETALJE OG LASTEN.
- !** LUFTTEMPERATUREN OMKRING WeDoLifting SKRALDETALJE OG LASTEN SKAL LIGGE MELLEM -10°C OG 60°C. BREMSESYSTEMER SKAL EFTERSES VED LUFTTEMPERATURER UNDER 0°C.
- !** BRUGEREN AF WeDoLifting SKRALDETALJE SKAL VÆRE FORTROLIG MED BETJENING OG SIKKERHEDSANVISNINGER FØR BRUG, OG HVIS DER ER SPØRGSMÅL SKAL FORHANDLEREN KONTAKTES.
- !** WeDoLifting SKRALDETALJE LEVERES KLAR TIL BRUG. ER DETTE IKKE TILFÆLDET, BØR DU KONTAKTE FORHANDLEREN.
- !** WeDoLifting SKRALDETALJE SKAL VÆRE I GOD SYNLIG / DRIFTSTAND. HVIS DETTE IKKE ER TILFÆLDET, BØR DU KONTAKTE FORHANDLEREN.
- !** LØFTEKÆDEN SKAL VÆRE I GOD STAND OG SKAL TJEKES HVER GANG FØR BRUG. DEN MÅ IKKE HAVE TEGN PÅ SLID ELLER SKADE. I TILFÆLDE AF TEGN PÅ SKADE ELLER SLID, WeDoLifting SKAL SKRALDETALJE TAGES UD AF BRUG. KONTAKT FORHANDLEREN.
- !** VÆR OPMÆRKSOM PÅ, AT DEN ØVERSTE OG NEDERSTE KROG ER KORREKT FASTGJORT TIL LASTEN OG FORANKRINGSPUNKTER



FARLIG/ADVARSEL

- ⚠ SØRG FOR, AT KÆDEN ER MONTERET KORREKT I HEJSEN OMKRING KÆDESKIVEN (SIDE 6, NR. 5), OG AT DEN STYRES AF STYREHJULENE (KAPITEL 6, NR. 17), HVILKET SKAL SIKRES AF DET NEDERSTE ENDESTOP. (KAPITEL 6, NR. 29). I DEN ANDEN ENDE, DEN NEDERSTE KROG (KAPITEL 6, NR. 11)**
- ⚠ HVIS DER SKAL BRUGES FLERE WeDoLifting SKRALDETALJER, SKAL DER UDFØRES EN TEKNISK TEST AF EN TEKNIKER / KVALIFICERET PERSON FØR MONTERING. MONTERINGEN SKAL SKE I HENHOLD TIL DENNE TEST.**
- ⚠ BRUG ALDRIG ET WeDoLifting SKRALDETALJE SOM LIFTSTØTTE ELLER TIL TRANSPORT AF MENNESKER.**
- ⚠ DER MÅ ALDRIG UDFØRES LØFT HEN OVER ELLER TÆT VED MENNESKER.**
- ⚠ VÆR ALTID FRI AF LASTEN**
- ⚠ EFTERLAD ALDRIG EN LØFTET LAST UDEN OPSYN**
- ⚠ GØR ALTID FOLK OPMÆRKSOMME PÅ, AT EN LØFTEPROCES ER VED AT GÅ I GANG**
- ⚠ VEDLIGEHOLDELSE OG REPARATION SKAL UDFØRES AF FAGFOLK**
- ⚠ BRUG ALTID WeDoLifting RESERVEDELE - ANDRE KAN LIGNE, MEN DE ER IKKE DE RETTE**
- ⚠ BETJEN ALDRIG EN BESKADIGET ELLER DEFEKT WeDoLifting SKRALDETALJE**
- ⚠ TEST ALTID WeDoLifting SKRALDETALJE IGEN EFTER AFMONTERING / REPARATION**

HVIS DU HAR SPØRGSMÅL, TVIVL ELLER OVERVEJELSER, BEDES DU KONTAKTE DIN FORHANDLER

PÅ WWW.WEDOLIFTING.COM VIL DEN KOMPLETTE BRUGERMANUAL OG TEKNISKE TEGNINGER SAMT FEJLFINDING KUNNE HENTES.

INDHOLD

1.	INDLEDNING	<u>SIDE 5</u>
2.	SIKKERHEDSFORSKRIFTER	<u>SIDE 6</u>
3.	FORKONTROL	<u>SIDE 10</u>
4.	BETJENINGS- / INSTALLATIONS VEJLEDNING	<u>SIDE 12</u>
5.	TEKNISK INFORMATION	<u>SIDE 17</u>
6.	RESERVEDELSLISTE TIL WDL SKRALDETALJE 0,75 – 9 TON	<u>SIDE 18</u>
7.	VEDLIGEHOILDSFORSKRIFTER	<u>SIDE 20</u>
8.	FEJLFINDING	<u>SIDE 28</u>

1. INDLEDNING

WeDoLifting skraldetalje er designet til vertikale løft, træk og tilspænding af laster i et sikkert arbejdsmiljø. Brugeren er ansvarlig for korrekte betjening og skal altid sikre, at vægten af lasten ikke overskrider den nominelle kapacitet. Overbelastning er strengt forbudt.


WeDoLifting skraldetalje overholder sikkerhedsfaktorerne og øvrige sikkerhedskrav iht. EU Maskindirektivet 2006/42/EF samt EN13157

Illustrationer tjener til almindelig forståelse og kan afvige fra de faktiske modeller.

WeDoLifting Forbeholder retten til at ændre materiale eller design, hvis sådanne ændringer i vores øjne vil forbedre vores produkt. For korrekt anvendelse af **WeDoLifting** skraldetalje, skal betjenings- og vedligeholdsanvisninger følges. Forkert brug, reparation af uautoriserede personer eller brugen af andre end originale reservedele får garantien til at bortfalde, og kan føre til farlig drift.

Læs brugsvejledningen omhyggeligt, før dette produkt anvendes. Hvis der stadig er tvivl, bedes du kontakte din forhandler.

2. SIKKERHEDSFORSKRIFTER

ADVARSEL	
	Ukorrekt betjening af WeDoLifting skraldetalje kan være årsag til en potentielt farlig situation. Du bedes læse sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

- 2.1 **WeDoLifting** skraldetalje må kun bruges af voksent, kvalificeret personale. Sørg for, at alle, der bruger dette produkt, er fortrolige med korrekt betjening og kender sikkerhedskravene. Brugeren skal være i god mental og fysisk form.
- 2.2 Enhver, der bruger **WeDoLifting** skraldetalje, skal ved første brug (under risikofri forhold), at han/hun fuldstændig har forstået alle sikkerhedskravene og metoder for sikkerhed og effektiv brug, før den belastes.
- 2.3 Til professionelt brug skal **WeDoLifting** skraldetalje være under ansvar af en person, der er fortrolig med gældende regler, hvor den anvendes, og at denne har myndighed til at gennemføre anvendelsen af reglerne, hvis den, der har ansvaret, ikke er operatør.
- 2.4 Operatøren skal bære og anvende nødvendige personlige værnemidler, når skraldetalje er i brug.
- 2.5 Sørg for, at du overholder alle sikkerhedskrav i de regler, der er gældende for montering, vedligeholdelse og brug af udstyret.
- 2.6 **WeDoLifting** skraldetalje må kun monteres under forhold, der sikrer, at montørens sikkerhed er i overensstemmelse med de regler, der er gældende for kategorien.
- 2.7 Sørg for, at **WeDoLifting** skraldetalje er fastgjort til et ankerpunkt eller til en struktur, der er stærk nok til at bære den maksimale arbejdsbelastning, som vises på typepladen/mærkaten på skraldetaljen.
- 2.8 **WeDoLifting** skraldetalje skal have en typeplade, der viser WLL, sikker arbejdsbelastning. Hvis det ikke er tilfældet, tages **WeDoLifting** skraldetalje ud af drift; kontakt forhandleren.
- 2.9 **WeDoLifting** skraldetalje er designet til manuel drift, og må aldrig motoriseres.
- 2.10 Forud for brug, skal man være sikker på, at inspektion og vedligeholdelse er udført. Sørg for, at skraldetalje er i synlig god stand.

- 2.11 Efterse løftkæden; den skal være i god stand for at sikker drift kan garanteres. Så, hvis der er tegn på slid, skal **WeDoLifting** skraldetalje tages ud af drift og repareres af en fagperson.
- 2.12 Sørg for, at løftkæden er monteret korrekt og sikret for enden af forankringsstiften, det vil sige omkring kædeskiven (side 6 nr. 5), som styres af styrehjulet (side 6, nr. 17). Tjek hver gang før brug, at endestoppet (ringen) er på plads. (kapitel 6, nr. 29). Slutkrogen (kapitel 6, nr. 11) skal monteres for enden.
- 2.13 **WeDoLifting** skraldetalje skal mærkes tydeligt med maks. kapacitet. Hvis det ikke er tilfældet, må **WeDoLifting** skraldetalje ikke bruges, før det er udskiftet med en identisk typeplade.
- 2.14 Montøren må ikke løfte en last, hvis den overskrider den nominelle kapacitet Dette er strengt forbudt, så beregn altid vægten af det emne, der skal løftes.
- 2.15 Under aktionen (løft og sænkning), skal brugeren hele tiden tjekke og observere lasten for at forhindre, at den kommer i kontakt med hindringer.
- 2.16 Brug ikke **WeDoLifting** skraldetalje til at transportere eller løfte folk i
- 2.17 Brugeren må aldrig lade sig distrahere af omgivelserne, men skal forblive koncentreret under løftet, indtil det er afsluttet.
- 2.18 Det er strengt forbudt at tillade, at der befinder sig folk under eller inden for farezonen, når en last løftes eller sænkes for at udgå risikable situationer.
- 2.19 Operatøren må aldrig efterlade en ophængt last uovervåget.
- 2.20 Brugeren skal sikre, at kæden hele tiden forbliver udspændt af lasten, og især at den ikke har været i kontakt med en hindring, når den sænkes, da dette kan risikere at beskadige kæden, når den frigøres fra hindringen.
- 2.21 Løftkæden må ikke bruges som slynge.
- 2.22 Brug ikke **WeDoLifting** skraldetalje, hvis der er knæk på løftkæden.
- 2.23 Træk aldrig løftkæden hen over en skarp kant, og lad den ikke gnide over noget.
- 2.24 Løftkæden må ikke afkortes og der må ikke slås knude på den med skruer, skruetrækkere, bolte o.a.
- 2.25 Undlad at reparere eller ændre på løftkæden, monteret i **WeDoLifting** skraldetalje. Afmontering eller ændringer på løftkæden uden forudgående kontakt med en fagperson er brugerens/ejerens eneansvar.
- 2.26 Håndtaget må ikke trækkes ud.
- 2.27 Sikkerhedslåsen må ikke fjernes fra top- eller bundkrogene, heller ikke ændres. Afmontering eller ændringer uden forudgående kontakt med en fagperson er brugerens/ejerens eneansvar.

- 2.28** Registrering og dokumentation af inspektioner og vedligeholdelse er ejers/brugers ansvar. Disse skal opbevares, så de er tilgængelige til hver en tid.
- 2.29** **WeDoLifting** skraldetalje kan betjenes i omgivelsestemperaturer mellem - 10°C og 60°C. Bremsesystemerne skal tjekkes mod frost ved omgivelsestemperaturer under 0°C.
- 2.30** **WeDoLifting** skraldetalje er uegnet til brug under vand, i fugtige miljøer eller fareområder.
- 2.31** Når **WeDoLifting** skraldetalje ikke er i brug, skal den opbevares korrekt, tørt og rent. Personer, der ikke har tilladelse til at bruge det, må ikke have adgang dertil. Det betyder, at den ikke må ligge fremme, hvor den kan føre til eventuelle farlige situationer.
- 2.32** Hvis der findes defekter, skal du straks ophøre med at bruge **WeDoLifting** skraldetaljen. Kontakt forhandleren.
- 2.33** Brug kun **WeDoLifting** reservedele. Reparation uden forudgående kontakt med en fagperson er brugerens/ejerens eneansvar. Hvis **WeDoLifting** skraldetalje skal fjernes definitivt, skal alle gældende, nationale miljøregulativer overholdes.

Hvis du har spørgsmål, tvivl eller overvejelser, bedes du kontakte din forhandler.

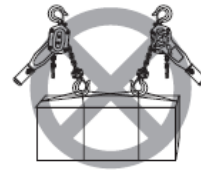
2.34 Bemærk:



NEVER use a hoist for lifting, supporting or transporting people.



NEVER use your foot to apply pressure to the lever handle.



NEVER use two or more hoists together to lift load beyond the rated capacity of hoist.



NEVER lift up load beyond the rated capacity of the hoist.



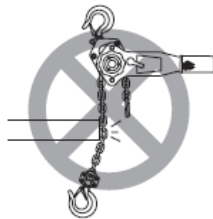
NEVER lift or transport loads over or near people.



NEVER use a twisted, kinked, damaged or stretched load chain.



NEVER support a load on the tip of the hook.



NEVER run the load chain over a sharp edge.



NEVER weld or cut a load suspended by a hoist.



NEVER use the hoist chain as a sling.




NEVER use the hoist as a support.

ADVARSEL



Nødprocedure: I tilfælde af en blokeret kæde eller en anden fejlfunktion på **WeDoLifting**. Stop straks al håndtering og undgå yderligere handling. Opsæt straks en sikkerhedszone omkring hejsen og direkte under lasten for at forhindre, at uautoriserede personer får adgang dertil. Tilkald relevant personale til fjernelse af lasten og reparation af hejsen,

3. FORUDGÅENDE TJEK

ADVARSEL	
	Ukorrekt montering af WeDoLifting skraldetalje kan være årsag til en potentielt farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan føre til mindre eller moderate kvæstelser. Du bedes læse sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

WeDoLifting skraldetalje og dens dele skal efterses forud for brug. Sørg for, at delene ikke er beskadigede, og at de fungerer korrekt. Tjek, om der er revner eller rustmærker. Efterse løftekæden, bremseanordningen og smøring grundigt.

Sørg for, at løftekæden er monteret korrekt og sikret for enden af forankringsstiften, det vil sige omkring kædeskiven (side 6 nr. 5), som styres af styrehjulet (side 6, nr. 17). Tjek hver gang før brug, at endestoppet (ringen) er på plads. (kapitel 6, nr. 29). Slutkrogen (kapitel 6, nr. 11) skal monteres for enden.

Operatøren skal sikre, at strukturer og ophæng, der bærer **WeDoLifting** skraldetalje er stærk nok til at bære dens fulde nominelle last, og at den indeholder en stor sikkerhedsfaktor.

WeDoLifting skraldetalje skal monteres direkte over lasten, så denne kan løftes uden at der trækkes til siden. Tilsvarende skal selve **WeDoLifting** skraldetalje være fri, så det kan tilpasses mellem krogene, derfor må rammen ikke begrænses på nogen måde, den må heller ikke hvile direkte på nogen del af den bærende struktur.

WeDoLifting skraldetalje kan betjenes i omgivelsestemperaturer mellem - 10°C og 60°C.

Bremsesystemerne skal tjekkes mod frost ved omgivelsestemperaturer under 0°C.

ADVARSEL

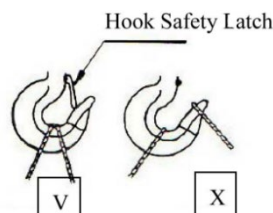


Tjek:

1. **WeDoLifting** skraldetalje skal være i god stand
2. Tjek, om der benyttes den korrekte kapacitet (tjek vægten af lasten).
3. Tjek kroge og sikkerhedslåse - disse skal være i god stand.
4. Tjek, om endestoppet (ring) på lasten er på plads (kapitel 6, nr. 29)
5. Tjek, om løftkæden er monteret korrekt og ikke har tegn på slid eller skade


Hvis du har tvivl eller overvejelser, bedes du kontakte din forhandler

- 3.1** **WeDoLifting** skraldetalje er samlet og klar til at tage i brug. Hvis det ikke er tilfældet, bedes du straks kontakte forhandleren.
- 3.2** Det anbefales at smøre kæden let før start.
- 3.3** Tjek, om løftkæden er monteret korrekt, og at det nederste endestop er på plads.
- 3.4** Sørg for, at den nederste krog er monteret korrekt på løftkæden, og at den fungerer korrekt. Krogen skal udskiftes, hvis sikkerhedslåsen klikker forbi spidsen af krogen. Det er tegn på, at der har været overbelastning.
- 3.5** Tjek før hver start, om den øverste krog er hæftet korrekt på den bærende del, og at sikkerhedslåsen på den nederste krog, er i indgreb. Vip ikke med lastkrogen



- 3.6** **Test før brug:** **WeDoLifting** skraldetalje skal testes for, om den løber let og bremses korrekt Påfør en let belastning og et kort løft ved at flytte håndtaget i skralden. (se kapitel 4) Hejset/bremser skal kunne holde lasten, og hvis de fungerer korrekt anvendes den nominelle last på **WeDoLifting** skraldetalje, og løft indtil den ikke længere er i berøring med overfladen. Tjek nu igen og se efter, at bremsen fastholder lasten, før der løftes højere. Inden for den nominelle kapacitet må den ikke glide af krogen.


4. BETJENINGS / MONTERINGSVEJLEDNING

ADVARSEL	
	Ukorrekt betjening af WeDoLifting skraldetalje kan være årsag til en potentielt farlig situation som, hvis den ikke undgås, kan føre til mindre eller moderate kvæstelser.

4.1 ENKELT HEJSEAPPARAT MED GREB

4.1.1 Operatøren skal efterse, om **WeDoLifting** skraldetalje og løftkæde er monteret korrekt og sikret før brug, da det, hvis det ikke er tilfældet, kan føre til farlige situationer. Det er strengt forbudt at overskride den nominelle kapacitet anført på typepladen på **WeDoLifting** skraldetalje. Hvis det ikke er tilfældet, skal den tages den ud af drift; kontakt forhandleren.

4.1.2 Montering: Normalt bruges det på et fast forankringspunkt eller med ophængstaljer, der skal være stærke nok til at bære den maksimale vægt inklusive en rigelig sikkerhedsfaktor.

ADVARSEL	
	Den nominelle kapacitet må ikke overskrides.

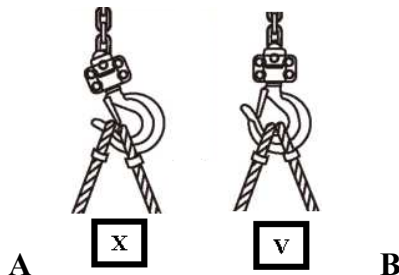
4.1.3 Montering af løftkog på lastophængspunktet.

- I. Se efter, at der ikke er nogen last fastgjort til kæden. Drej håndhjulet (kapitel 6, nr. 24) mod hjulet for at åbne bremsen, og kæden er frigjort.
- II. Hvis det ikke er muligt at dreje lasthjulet, sættes vælgergrebet i ”Ned” position, og betjen håndtaget mens du med hånden lægger pres på krogensiden af kæden. Placer vælgergrebet i ”neutral-midter-position” og træk i kæden, som herved kommer fri, af det nederste endestop (kapitel 6, nr. 29)
- III. Løftkrogen sikres på lasten (eller på et fast punkt), eller i det punkt, hvor der vil opstå træk. Påfør en let spænding på kæden ved at trække i den ved hjælp af kædens endestop.
- IV. Drej håndhjulet med uret, og bremsen er lukket. Kæden er i indgreb i **WeDoLifting** skraldetalje.



Tjek:

1. **WeDoLifting** skraldetalje skal være korrekt ophængt i sin øverste krog, og krogens sikkerhedslås skal være lukket korrekt (B). Låsen (A) må ikke vippe.



2. Tjek, om lasten har den mindstevægt, der er nødvendig for at aktivere den automatiske bremse.
3. Tjek, at løftkæden ikke har været udsat for vred under opstilling.
4. Når der benyttes et **WeDoLifting** skraldetalje sammen med skubløbekat, skal det tjekkes, om skraldetaljen bevæger sig frit (uden last).
5. Hvis der bruges en løbekat med gear, skal bevægelsesretningen tjekkes ved at trække i den håndbetjente kæde. Bevægelsen skal udføres i strengt vandret plan. (uden last).
6. Lasten på **WeDoLifting** skraldetalje skal frit kunne rette sig op i linje med forankringspunktet.


4.2 Løft, træk og spænding af last: Området skal være ryddet for mennesker og hindringer. Sæt vælgergrebet i positionen "UP" og bevæg håndtaget frem og tilbage.

<p>↑ OP ↑</p>		<p>Vælg positionen "UP" på kontakten og flyt håndtaget i skralden for at løfte lasten.</p> <p>HÅNDTAGET MÅ IKKE TRÆKKES UD</p>
---------------	-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


4.3 Sænkning eller slækning af lasten: Området skal være ryddet for mennesker og hindringer. Sæt vælgergrebet i positionen ned, "Down" og bevæg håndtaget frem og tilbage.


<p>↓ NED ↓</p>		<p>Vælg positionen "DOWN" på kontakten og flyt håndtaget i skralden for at løfte lasten.</p> <p>HÅNDTAGET MÅ IKKE TRÆKKES UD</p>
----------------	------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

4.4 Frigør spolefunktionen (med håndhjulet): Området skal være ryddet for mennesker og hindringer.


<p>Sæt frispoling i on/off</p>		<p>4.4.1 Slå frispoling til: knappen sættes i neutral position. Træk håndhjulet ud. Frispoling er slået til.</p> <p>4.4.2 Slå frispoling fra: Knappen sættes i positionen 'Up'. Træk i løftekæde. Drej håndhjulet med uret.</p>
--------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- 4.5 **Frigørelse, hvis bremsen er blokeret:** Drej knappen mod sænkeposition og påvirk håndhjulet med et kraftigt slag. Hvis bremsen er meget stram, kan den frigøres ved at slå på håndtaget flere gange med stor kraft.


ADVARSEL	
	Lasten kan kun frigøres, når den hviler sikkert på en hård flade, så den er helt fri af spændinger, før den nederste krog kan tages af. Samtidig skal området være ryddet for mennesker eller anden form for hindring.

ADVARSEL	
	Nødprocedure: I tilfælde af en blokeret kæde eller en anden fejlfunktion på WeDoLifting skraldetalje. Stop straks al håndtering og undgå yderligere handling. Opsæt straks en sikkerhedszone omkring hejsen og direkte under lasten for at forhindre, at uautoriserede personer får adgang dertil. Tilkald relevant personale til fjernelse af lasten og reparation af hejsen,

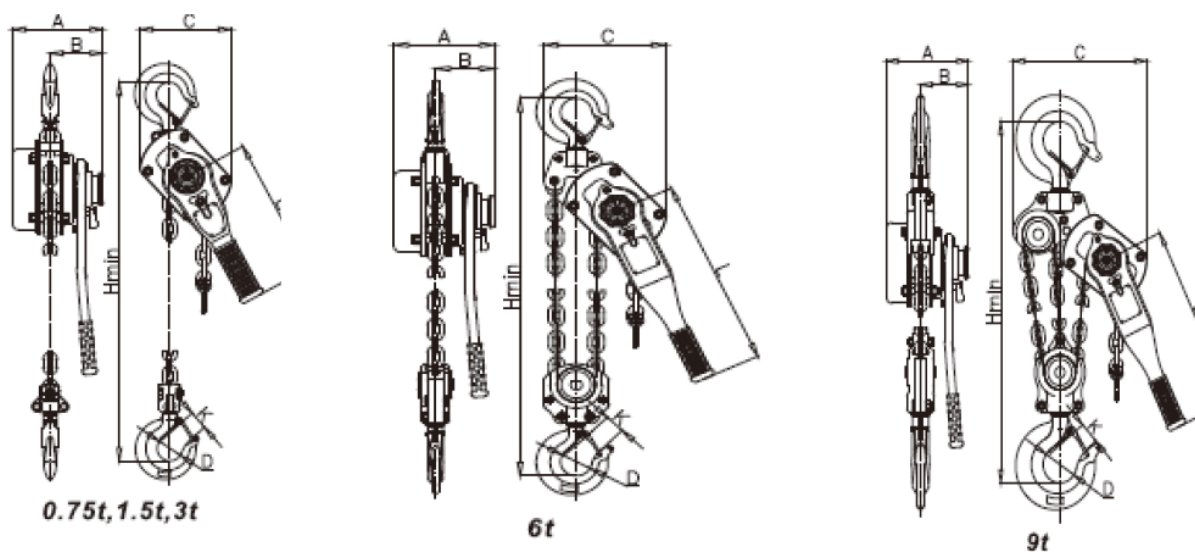
4.6. BETJENING MED TO ELLER FLERE WeDoLifting SKRALDETALJE

ADVARSEL	
	Hvis en last skal løftes med flere WeDoLifting skraldetalje, skal der først udføres en teknisk vurdering der skal godkendes af en faguddannet tekniker, før montering. Monteringen skal udføres i overensstemmelse med testen for at sikre, at der er en ligelig fordeling af belastningen under de rette forhold.

- 4.6.1 Hvis der benyttes flere løftekapaciteter, skal det sikres, at den mindste ikke overbelastes. Vær opmærksom på, at der er tale om høj risiko, når den bruges på denne måde.
- 4.6.2 Hvis der bruges **WeDoLifting** skraldetalje til parallelløft af en genstand, skal det sikres, at belastningen er jævnt fordelt.
- 4.6.3 **WeDoLifting** skraldetalje skal have samme løftekapacitet, når de bruges i række.
- 4.6.4 Brug stålwirer, klemmer og monteringsdele, m.m., der har tilstrækkelig styrke til at bære den øverste og den nederste krog.
- 4.6.5 Hvis **WeDoLifting** skraldetalje bruges som ekstra løfteaggregat til en kran, skal den have en større løftekapacitet end den faktiske belastning af lasten. Ellers vil **WeDoLifting** skraldetalje blive beskadiget.
- 4.6.6 Når et **WeDoLifting** skraldetalje bruges i kombination med andre maskiner, er overbelastning strengt forbudt. Brug **WeDoLifting** skraldetalje i en vel afbalanceret opstilling.

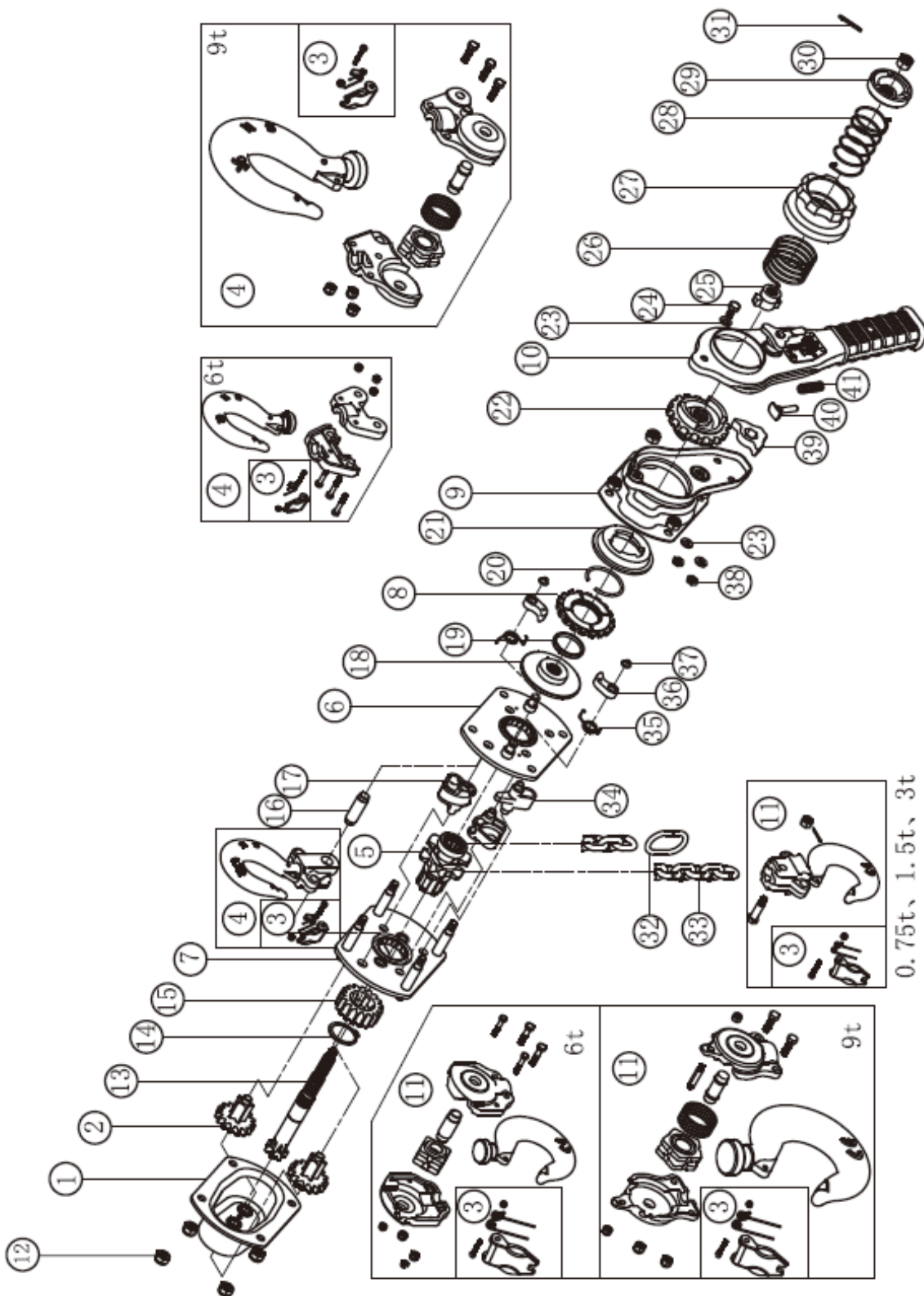
ADVARSEL	
	Nødprocedure: I tilfælde af en blokeret kæde eller en anden fejlfunktion på WeDoLifting skraldetalje. Stop straks al håndtering og undgå yderligere handling. Opsæt straks en sikkerhedszone omkring hejsen og direkte under lasten for at forhindre, at uautoriserede personer får adgang dertil. Tilkald relevant personale til fjernelse af lasten og reparation af hejsen,

5. TEKNISK INFORMATION



Kapacitet (ton)		0,8	1,6	3,2	6,3	9
Standard løftehøjde		1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Testvægt (Kn)		9,8	19,6	39,2	77,2	110,3
Effekt til maks. Belastning (N)		180	355	335	350	323
Antal fæld med kæde		1	1	1	2	3
Kædediameter		6	8	10	10	10
Mål (mm)	A	160	182	207,5	207,5	207,5
	B	100	109	122	122	122
	C	133	157	210	253	338
	D	38	48	58	65	85
	Tmin	320	365	490	583	830
	L	250	270	430	430	430
	K	26	29	39	43	58
Nettovægt (kg)		7,1	10,8	23,3	35,6	47,5
Ekstra vægt pr. meter løftehøjde (kg)		0,8	1,4	2,2	4,3	6,5


6. RESERVEDELSLISTE WeDoLifting skraldetalje 0,8 – 9 TON




0.75t, 1.5t, 3t

RESERVEDELSLISTE WeDoLifting skraldetalje 0,75 – 9 TON

- | | | |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| 1. Gearkasse | 14. Snap-ring | 27. Kronemøtrik |
| 2. Pladegear | 15. Tandhjul | 28. Split-stift |
| 3. Sikkerhedslås-system | 16. Aksel til øverste krog | 29. Kædering |
| 4. Øverste krog | 17. Dæksel til kædestyr | 30. Løftkæde |
| 5. Kædeskive | 18. Bremselje | 31. Stripper |
| 6. Pladeenhed til bremseside | 19. Stålforing til bremse | 32. Grebsfjeder |
| 7. Pladeenhed til bremseside | 20. Fjeder-mellemring | 33. Klo |
| 8. Skraldesystem | 21. Unbrakoskrue | 34. Snap-ring |
| 9. Bremsedæksel | 22. Justeringsknast | 35. Sekskantmøtrik |
| 10. Dæksel til greb | 23. Koblingsfjeder | 36. Vendeklo |
| 11. Øverste krog | 24. Håndhjul | 37. Fjederleje |
| 12. Låsemøtrik | 25. Torsionsfjeder | 38. Fjeder |
| 13. Drivaksel | 26. Dæksel til torsionsfjeder | |

ADVARSEL	
	Brug kun WeDoLifting -leveret ekstra løftkæde og WeDoLifting skraldetalje reservedele. Andre kan ligne, men WeDoLifting kæde og reservedele er fremstillet efter specifikke standarder og specifikationer.

7. VEDLIGEHOELDESESVJLEDNING

ADVARSEL	
	Brug kun WeDoLifting -leveret ekstra løftkæde og WeDoLifting skraldetalje reservedele. Andre kan ligne, men WeDoLifting kæde og reservedele er fremstillet efter specifikke standarder og specifikationer.

- 7.1 Efter brug, skal **WeDoLifting** skraldetalje rengøres for snavs og opbevares tørt for at undgå rust og korrosion.
- 7.2 **WeDoLifting** skraldetalje må kun opbevares uden belastning.
- 7.3 Opbevaringsstedet for **WeDoLifting** skraldetalje skal være rent og tørt.
- 7.4 Undgå at tabe eller kaste med **WeDoLifting** skraldetalje.
- 7.5 Rengør **WeDoLifting** skraldetalje årligt ved at rense delene i petroleum og derefter smøre dem med fedt. Det anbefales at lade rensningen foretage af fagfolk.
- 7.6 Efterse løftkæden for slid og skade både efter og før brug!
- 7.7 Smør løftkæden en gang om ugen eller oftere afhængigt af, hvordan produktet bruges.
- 7.8 Hvis der spottes skade eller slid på et **WeDoLifting** skraldetalje eller løftkæde, skal det tages ud af drift. Kontakt forhandleren.
- 7.9 Alt løfteudstyr skal efterses mindst en gang om året af en faguddannet medarbejder, og operatøren er ansvarlig for detektering og registrering.
- 7.10 Vedligeholdelse skal udføres af godkendte eller faguddannede teknikere.
- 7.11 Eftersyn og vedligeholdelse må kun udføres uden belastning.
- 7.12 Det er forbudt at bruge ikke- **WeDoLifting** reservedele, og fysisk eller materiel skade der følger manglende overholdelse, er operatørens ansvar alene.
- 7.13 Efter rengøring og reparation skal et **WeDoLifting** skraldetalje gennemgå test hhv. uden last og med tung last. Hvis den fungerer normalt, kan den sættes i drift.
- 7.14 Detektering, dokumentation og registrering af vedligeholdelse, eller test er ejers/brugers ansvar.

WARNING



Ukorrekt vedligeholdelse kan føre til alvorlig legemsbeskadigelse eller død. Kun uddannet og kvalificeret personale må vedligeholde udstyret.

(1) Pas altid på, at hænder og beklædning ikke kommer i klemme i kæden, skiven eller andre bevægelige dele

(2) Må aldrig betjenes under vedligeholdelse

(3) Efterse alle emner, og hvis unormale problemer erkendes ved løft eller sænkning af varer, skal **WeDoLifting** hejseapparat med greb tages ud af drift, og forhandleren kontaktes.

(4) Lav aldrig vedligeholdelse på hejsen, mens den bærer en last

(5) Snavs skal altid aftørres

(6) Opbevar altid et **WeDoLifting** skraldetalje på et tørt og ret sted



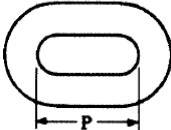
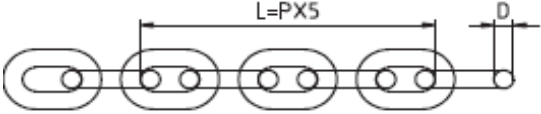
Efter at have udført vedligeholdelse på **WeDoLifting** skraldetalje, skal hejsen altid testes igen.

Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte din forhandler.

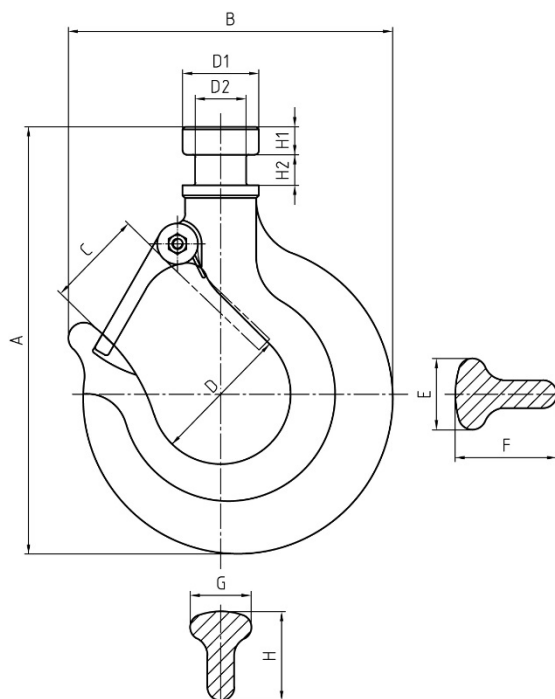
7.15 Vedligeholdelsesplan

	Før brug	Efter brug	Hver uge	Hvert kvartal	Hvert år
Visuel og funktionel inspektion af WeDoLifting hejs, kroge, bremses og løftkæde.	X				
Tjek, om der er løse skruer, møtrikker osv.	X				
Inspicer slidte tandhjul, slidte bremseskiver, lejer, klo, grebsfjedre og aksel.				X	
Smøring af løftkæde			X		
Rengøring af WeDoLifting hejs		X			
Vedligeholdelse af en faguddannet tekniker - sikkerhedstest					X
Opbevaring i ubelastet stand i et rent og tørt miljø		X			

7.16 Måling af slid på kæde - tjek for slid.

Kapacitet (t)	dn	$P = 3 \times dn$ 	$5P > 5 P_n + 0,1 \times dn$ (standard er normalt $+0.086 dn$) 	D (mm)					
				Diameter af led	Standard dimension (mm)	P	Tilladt grænse P (mm)	Standard	Kassér
								$5 P_n + 0,1 \times dn$	
0,800	6	18	90+0,6	6	$\leq 5,4$				
1,600	8	24	120+0,8	8	$\leq 7,2$				
3,200	10	30	150+1,0	10	$\leq 9,0$				
6,300	10	30	150+1,0	10	$\leq 9,0$				
9,000	10	30	150+1,0	10	$\leq 9,0$				

7.17 Dimensioner på krog / udskydningsåbning - tjek om deformationer.

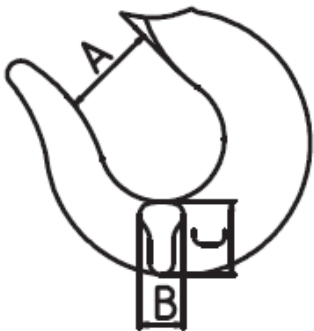


Kapacitet (ton)	Størrelse (mm)												
	A	B	C	D	E	F	G	H	D1	D2	H1	H2	Udskydningsåbning (C)*
0,800	113	95	26	Ø40	20,5	29,3	18	25,1	22	14	7	8	33,1
1,600	136	109	29	Ø45	24	33,8	21	28,8	24	16	8	9,5	35
3,200	170	143	39	Ø55	33	39,1	30	41,4	30	20	11	12	51
6,300	202	168	43	Ø65	40	58	34	49	36	24,5	14,5	17	53
9,000	258	212	58	Ø85	47	73	42	62,2	42,5	32,5	15	18	77

* Når målet C når størrelsen for udskydningsåbningen, bedes du kontakte forhandleren.

WARNING	
	<p>Udskift krog eller sikkerhedslås, hvis beskadiget eller tegn på slid.</p> <p>Brug kun WeDoLifting medleverede reservekroge og sikkerhedslåse.</p>

7.18 Krog-enhed - efterse for stæk og slid.

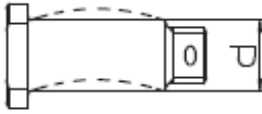
	Kapacitet (t)	A(*mm)	B(mm)		C(mm)	
		Normal	Standard	kassér	Standard	Kassér
	0,800	30	13	≤ 12,4	21,5	≤ 20,3
	1,600	36	17	≤ 16,2	28,8	≤ 27,3
	3,200	40	25	≤ 23,8	43,8	≤ 41,6
	6,300	50	32	≤ 30,4	52,5	≤ 49,9
	9,000	64	40	≤ 38,0	60,4	≤ 57,4

* Disse værdier er nominelle, da målet ikke er kontrolleret iht. tolerance. Dimension A skal måles, mens krogeren er ny. Dimension A må ikke være større en 1,05 gange den målte og noterede værdi på købstidspunktet.

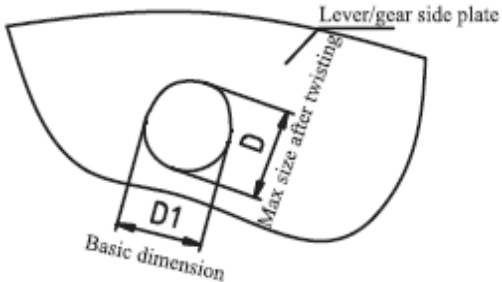
7.19 Øverste krog /nederste krog hul til stift - tjek deformationer.

Kapacitet (t)	Øverste krog hul til stift (mm)		Nederste krog hul til stift (mm)	
	Normal	Kassér	Normal	Kassér
	0,800	12,5	≥ 13,1	7,5
1,600	14,5	≥ 15,2	10,5	≥ 11,0
3,200	18,0	≥ 18,9	15	≥ 15,7
6,300	18,0	≥ 18,9	15	≥ 15,7
9,000	18,0	≥ 18,9	15	≥ 15,7

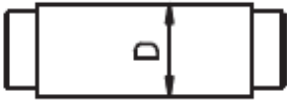
7.20 Nederste krog stift - tjek for slid.

Udskift krogens stift, hvis der er tydelig deformation, og skruegevindet på krogens stift må ikke have fejl og deformation		
Kapacitet (t)	P (mm)	
	Normal	Kassér
0,800	7,5	≤ 7,1
1,600	10,0	≤ 9,5
3,200	14,5	≤ 13,8
6,300	14,5	≤ 13,8
9,000	14,5	≤ 13,8

7.21 Stift i nederste krog - tjek for slid.

*mål dimension D 	Kapacitet (t)	D1 (mm)	D (mm)
		Normal	Kassér
0,800	10,2	≤ 10,7	
1,600	13,2	≤ 13,7	
3,200	17,2	≤ 17,7	
6,300	17,2	≤ 17,7	
9,000	17,2	≤ 17,7	

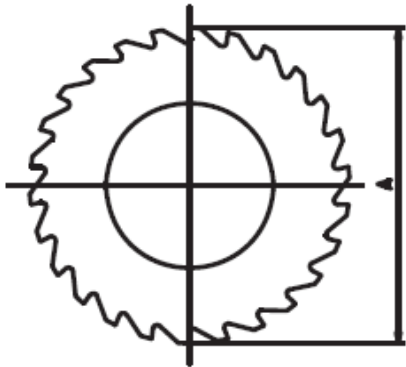
7.22 Stift i øverste krog - tjek for slid.

*mål udvendig diameter på øverste stift 	Kapacitet (t)	D (mm)
		Kassér
0,800	≤ 9,5	
1,600	≤ 12,4	
3,200	≤ 16,1	
6,300	≤ 16,1	
9,000	≤ 16,1	

7.23 Måling af slid på bremseskive - tjek for slid.

Kapacitet (t)	Bremseskives tykkelse	
	Standard (mm)	Kassér (mm)
0,800 – 9,000	3	≤ 2,5 mm

7.24 Skraldeskive - tjek for slid.

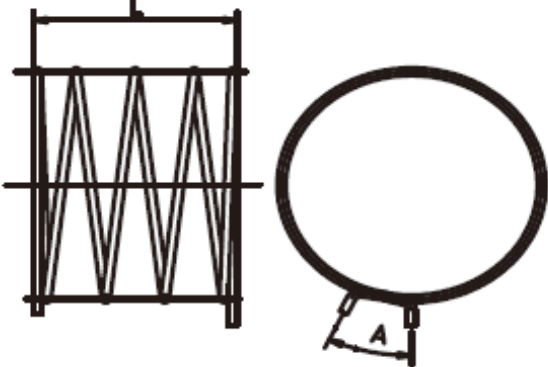
*mål dimension A	Kapacitet	Dimension A (mm)	
		Normal	Kassér
	0,800	74,5	≤ 71,5
	1,600	85,0	≤ 83,0
	3,200	94,0	≤ 91,0
	6,300	94,0	≤ 91,0
	9,000	94,0	≤ 91,0

Tjek også:

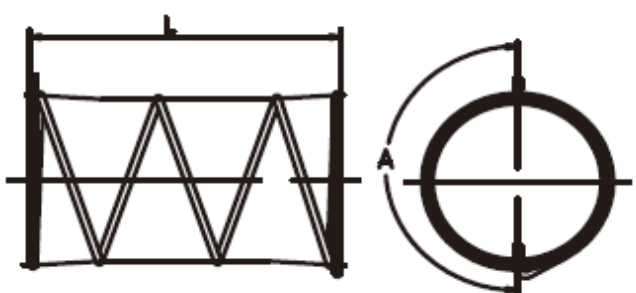
- WeDoLifting skraldetalje og dets dele skal være fri for rust, svejsning eller anden form for slitage/skade.
- Krogen skal rotere frit og fungere korrekt.
- Der mangler ingen bolte, møtrikker eller nitter på kroge og hejseapparat med greb.
- Løftkæden er fri for snoninger eller skadelige fejl.
- Løftkæden er fri for rust, slitage eller skader.
- Bremsesystem og friktionsplade er fri for rust, slitage eller skader. (Se kapitel 6).
- Klo og grebsfjeder er fri for deformation eller slitage på overfladen. (kapitel 6, nr. 13).



- Tjek og mål koblingsfjederen (kapitel 6, nr. 13).

	Kapacitet	Dimension L (mm)	Dimension A
	0,800	≤ 31,5 mm	≥ 15
	1,600	≤ 31,5 mm	≥ 15°
	3,200	≤ 34,2 mm	≥ 40
	6,300	≤ 34,2 mm	≥ 40°
	9,000	≤ 34,2 mm	≥ 40


- Tjek og mål koblingsfjederen (kapitel 6, nr. 25)

	Kapacitet	Dimension L (mm)	Dimension A
	0,800	≤ 59,4 mm	≥ 165
1,600	≤ 59,4 mm	≥ 165°	
3,200	≤ 63,9 mm	≥ 165	
6,300	≤ 63,9 mm	≥ 165°	
9,000	≤ 63,9 mm	≥ 165	

- Tjek kædeskive for slitage og deformation (se kapitel 6).
- Tjek styrehjul for slitage og deformation (se kapitel 6)
- Tjek alle skralder og friktionsplader for slitage. (kapitel 6)
- Tjek alle tandhjul, tandhjulsenheder og gearkasse for slitage og deformationer. (Se kapitel 6).
- Tjek styreplade for slitage og deformation (se kapitel 6).
- Tjek håndbetjent kæde og løftkæde for slitage og deformation.
- Tjek det nederste endestop (kæderingstop) mht. slid og deformation (kapitel 6, nr. 29).
- Tjek funktionsdygtigheden af **WeDoLifting** skraldetalje ved at løfte og sænke en let last; der må ikke være unormale vanskeligheder. Hvis sådanne viser sig, skal den håndbetjente skraldetalje tages ud af drift, og forhandleren kontaktes.
- Tjek bremsefunktionen på **WeDoLifting** skraldetalje ved at løfte og sænke en let last. Bekræft, at ingen af de nedenstående problemer er til stede under løft og sænkning.
 1. Løft umulig.
 2. Last glider langsomt ned.
 3. Last falder, når operatør slipper håndgrebet.

Hvis sådanne viser sig, skal skraldetalje tages ud af drift, og forhandleren kontaktes.

Hvis du har spørgsmål, tvivl eller overvejelser, bedes du kontakte din forhandler.

<h2>ADVARSEL</h2>	
	<p>Brug kun WeDoLifting -leveret ekstra løftkæde og WeDoLifting skraldetalje reservedele. Andre kan ligne, men WeDoLifting kæde og reservedele er fremstillet efter specifikke standarder og specifikationer.</p>

8. FEJLFINDING

PROBLEM	ÅRSAG OG FORKLARING	LØSNING
WeDoLifting skraldetalje kan ikke løfte (ingen klik-lyd)	Palen går ikke i indgreb i skraldeskiven, hvilket kan skyldes snavs eller materiale.	Rens og smør pal og skraldeskivesystemerne.
	Grebsfjeder er beskadiget	Udskift grebsfjeder
	Fjeder på skralde er løs eller beskadiget	Spænd eller udskift fjeder på skralde
Lasten glider eller svinger, mens den sænkes	Der er snavs eller fremmedlegemer i hejsens dele	Efterse og rengør WeDoLifting skraldetalje. Hold det rent og hold delene smurt.
	Bremsen skrider. Bremseskiverne er slidt efter lang tids brug, overbelastning eller misbrug af hejsen.	Udskift bremseskiven. Se kapitel 7 vedr. mindste tilladte tykkelse. Hejsen må ikke overbelastes
Lasten falder, så snart sænkningen går i gang	Bremsefladen er snavsset. Ved samling skal bremsefladen tørres ren for snavs.	Rengør eller udskift bremsesystemet
	Bremsefladen er fedtet. Bremseoverfladen må ikke blive smudset til med fedt eller motorolie, da det er en smørefri (tør) bremse.	Rengør eller udskift bremsesystemet
WeDoLifting skraldetalje kan ikke sænke lasten	Bremsen er blokeret (Hejsen har været efterladt i belastet tilstand i længere tid eller er belastningen har være udsat for stød under brug)	Sæt omskifterne i positionen DOWN, ned og træk hårdt i grebe for at nulstille bremsen. Genoptag handlingen
	Bremsekomponenterne er korroderede eller beskadigede.	Udskift komponenter og hold hejsen ren og velsmurt.
Kæden er stram under løft, også uden last. (Der kan høres en knirkende lyd til tider)	En tandhjulstand er slidt efter brug i længere tid, eller fordi den ikke har været smurt regelmæssigt.	Afmonter og udskift løftetandhjul, tandhjulshus og sideplade.



Med forbehold for typografiske fejl og trykfejl. Alle rettigheder forbeholdt. Ingen del af denne publikation må reproduceres uden forudgående tilladelse af **WeDoLifting**.

SE&O